

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

4 février 2004

PROPOSITION DE DÉCISION

(Application de l'article 106*bis*, § 1^{er},
alinéa 1^{er}, du Code judiciaire)

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

4 februari 2004

VOORSTEL VAN BESLUIT

(Toepassing van artikel 106*bis*, § 1, eerste lid,
van het Gerechtelijk Wetboek)

Document précédent :

Doc 51 **771/ (2003/2004)** :
001 : Rapport.

Voorgaand document :

Doc 51 **771/ (2003/2004)** :
001 : Verslag.

<i>cdH</i>	:	<i>Centre démocrate Humaniste</i>
<i>CD&V</i>	:	<i>Christen-Democratisch en Vlaams</i>
<i>ECOLO</i>	:	<i>Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales</i>
<i>FN</i>	:	<i>Front National</i>
<i>MR</i>	:	<i>Mouvement Réformateur</i>
<i>N-VA</i>	:	<i>Nieuw - Vlaamse Alliantie</i>
<i>PS</i>	:	<i>Parti socialiste</i>
<i>sp.a - spirit</i>	:	<i>Socialistische Partij Anders -</i>
<i>VLAAMS BLOK</i>	:	<i>Vlaams Blok</i>
<i>VLD</i>	:	<i>Vlaamse Liberalen en Democraten</i>

<i>Abréviations dans la numérotation des publications :</i>		<i>Afkortingen bij de nummering van de publicaties :</i>	
<i>DOC 51 0000/000 :</i>	<i>Document parlementaire de la 51e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif</i>	<i>DOC 51 0000/000 :</i>	<i>Parlementair document van de 51e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer</i>
<i>QRVA :</i>	<i>Questions et Réponses écrites</i>	<i>QRVA :</i>	<i>Schriftelijke Vragen en Antwoorden</i>
<i>CRIV :</i>	<i>Compte Rendu Intégral, avec à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (sur papier blanc, avec les annexes)</i>	<i>CRIV :</i>	<i>Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (op wit papier, bevat ook de bijlagen)</i>
<i>CRIV :</i>	<i>Version Provisoire du Compte Rendu intégral (sur papier vert)</i>	<i>CRIV :</i>	<i>Voorlopige versie van het Integraal Verslag (op groen papier)</i>
<i>CRABV :</i>	<i>Compte Rendu Analytique (sur papier bleu)</i>	<i>CRABV :</i>	<i>Beknopt Verslag (op blauw papier)</i>
<i>PLEN :</i>	<i>Séance plénière (couverture blanche)</i>	<i>PLEN :</i>	<i>Plenum (witte kaft)</i>
<i>COM :</i>	<i>Réunion de commission (couverture beige)</i>	<i>COM :</i>	<i>Commissievergadering (beige kaft)</i>

<i>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</i>	<i>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</i>
<i>Commandes :</i>	<i>Bestellingen :</i>
<i>Place de la Nation 2</i>	<i>Natieplein 2</i>
<i>1008 Bruxelles</i>	<i>1008 Brussel</i>
<i>Tél. : 02/ 549 81 60</i>	<i>Tel. : 02/ 549 81 60</i>
<i>Fax : 02/549 82 74</i>	<i>Fax : 02/549 82 74</i>
<i>www.laChambre.be</i>	<i>www.deKamer.be</i>
<i>e-mail : publications@laChambre.be</i>	<i>e-mail : publicaties@deKamer.be</i>

**PROPOSITION DE DÉCISION ADOPTÉE
PAR LA COMMISSION DE LA JUSTICE**

Vu l'article 106*bis*, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, du Code judiciaire qui dispose:

– que, pour résorber l'arriéré judiciaire, des chambres supplémentaires sont créées dans les cours d'appel pour une durée limitée fixée par le Roi;

– et, qu' « après délibération des Chambres législatives sur les rapports du premier président, visés à l'article 112, alinéa 1^{er}, la durée peut être prorogée par le Roi, si cette prorogation s'avère indispensable »;

Vu les arrêtés royaux établissant les règlements particuliers des chambres supplémentaires des différentes cours d'appel, conformément auxquels ces chambres ont été créées pour une durée de trois ans à dater du 13 février 1998;

Vu les arrêtés royaux des 8 février 2001 et 7 février 2002 prorogeant la durée de fonctionnement des chambres supplémentaires des cours d'appel;

Vu les différents rapports des premiers présidents des différentes cours d'appel;

La Chambre des représentants,

Sur le rapport de la commission de la Justice,

Après avoir pris connaissance des rapports des premiers présidents des cours d'appel, visés à l'article 112, alinéa 1^{er}, du Code judiciaire,

décide que, compte tenu des besoins des services, exposés dans les différents rapports, il s'impose de proroger la durée de fonctionnement des chambres supplémentaires des cours d'appel, pour une période de deux ans.

**VOORSTEL VAN BESLUIT AANGENOMEN
DOOR DE COMMISSIE VOOR DE JUSTITIE**

Gelet op artikel 106*bis*, §1, eerste lid, van het Gerechtelijk Wetboek waarin bepaald wordt:

– dat, teneinde de gerechtelijke achterstand weg te werken, aanvullende kamers bij de hoven van beroep worden opgericht voor een beperkte duur bepaald door de Koning;

– en, dat «na beraadslaging door de Wetgevende Kamers over de verslagen van de eerste voorzitter, zoals bedoeld in artikel 112 eerste lid, (...) de duur door de Koning (kan) worden verlengd wanneer de noodzaak daartoe blijkt»;

Gelet op de koninklijke besluiten tot vaststelling van de bijzondere reglementen voor de aanvullende kamers van de onderscheiden hoven van beroep, waarbij de duur van werking wordt bepaald voor drie jaar, met ingang van 13 februari 1998;

Gelet op de koninklijke besluiten van 8 februari 2001 en van 7 februari 2002 tot verlenging van de werkzaamheden van de aanvullende kamers van de hoven van beroep

Gelet op de onderscheiden verslagen van de eerste voorzitters van de verschillende hoven van beroep;

De Kamer van volksvertegenwoordigers,

Op het verslag van de commissie voor de Justitie,

Na kennisname van de verslagen van de eerste voorzitters van de hoven van beroep, zoals bedoeld in artikel 112, eerste lid, van het Gerechtelijk Wetboek,

besluit dat het, op grond van de in de diverse verslagen toegelichte behoeften van de diensten, nodig is over te gaan tot de verlenging van de werkzaamheden van de aanvullende kamers van de hoven van beroep, voor een periode van twee jaar.